**Додаток 4**

**до тендерної документації**

**Інші документи, що мають бути надані учасником у складі тендерної пропозиції**

Учасник у складі своєї тендерної пропозиції надає наступні документи:

1. Заповнену форму «ЦІНОВА ПРОПОЗИЦІЯ» на бланку учасника (у разі наявності), зразок якої наведено у Додатку 4.1 до тендерної документації.

2. Інформацію про учасника за формою, зразок якої наведено у Додатку 4.2 до тендерної документації.

3. Інформацію про підтвердження повноважень уповноваженої особи учасника процедури закупівлі щодо підпису документів тендерної пропозиції/договору:

3.1. Якщо учасник юридична особа, він подає установчі документи:

- копію актуальної на дату подання редакції Статуту, Положення чи інших установчих документів,

або

- інформацію в довільній формі з кодом доступу для завантаження таких документів з відкритого Єдиного державного реєстру юридичних осіб, фізичних осіб-підприємців та громадських формувань (<https://usr.minjust.gov.ua/ua/freesearch>).

3.2. У разі підписання тендерної пропозиції/договору посадовою (службовою) особою учасника, яка уповноважена підписувати документи пропозиції та вчиняти інші юридично значущі дії від імені учасника на підставі положень установчих документів – розпорядчий документ про призначення (обрання) на посаду відповідної особи (наказ про призначення та/або протокол зборів засновників, тощо).

У разі підписання документів іншою особою:

- копію довіреності чи доручення, виданої керівником учасника, що має містити повноваження службової (посадової) особи учасника на підписання та завірення документів, що входять до складу тендерної пропозиції та/або подання тендерної пропозиції, підписання договору;

- копії документів, які підтверджують статус та повноваження особи, яка видала доручення (довіреність).

3.3. За наявності в установчих документах учасника певних обмежень щодо підпису тендерної пропозиції та/або укладення договору та/або відповідно до вимог ст. 44 Закону України «Про товариства з обмеженою та додатковою відповідальністю», такий учасник додатково у складі свої пропозиції надає відповідні документи, які підтверджують право особи підписувати тендерну пропозицію та документи, що входять до її складу, зокрема:

- копію рішення загальних зборів учасників товариства або рішення власника про дозвіл на участь у закупівлі та/або укладання Договору за результатами закупівлі;

та/або

- копію документу, який визначає вартість чистих активів учасника станом на кінець останнього звітного періоду\* (форма №1 Баланс, тощо).

\*останнім звітним періодом вважається період визначений в Статуті, Положенні чи інших установчих документів або чинним законодавством.

3.4. У разі, якщо в процедурі закупівлі від імені юридичної особи бере участь її відокремлений підрозділ, у складі тендерної пропозиції учасником надається підтверджуючий документ на право відокремленого підрозділу представляти інтереси юридичної особи (у тому числі на право укладання договору).

3.5. Якщо тендерну пропозицію подає об’єднання учасників, до неї воно обов’язково має включити документ(-ти) про створення такого об’єднання: рішення про утворення об’єднання, статут та/або установчий договір та/або засновницький договір, копію рішення АМКУ про погодження установчих документів та статуту об’єднання учасників.

4. Копію витягу із реєстру платників податку на додану вартість або копію свідоцтва про реєстрацію платника податку на додану вартість (у разі якщо учасник є платником ПДВ), у разі якщо учасник є платником єдиного податку – копію витягу з реєстру платників єдиного податку або копію свідоцтва платника єдиного податку.

5. Довідку в довільній формі про те, що учасник процедури закупівлі не є громадянином Російської Федерації/Республіки Білорусь/Ісламської Республіки Іран (крім того, що проживає на території України на законних підставах); юридичною особою, утвореною та зареєстрованою відповідно до законодавства Російської Федерації/Республіки Білорусь/Ісламської Республіки Іран; юридичною особою, утвореною та зареєстрованою відповідно до законодавства України, кінцевим бенефіціарним власником, членом або учасником(акціонером), що має частку в статутному капіталі 10 і більше відсотків (далі - активи), якої є Російська Федерація/Республіка Білорусь/Ісламська Республіка Іран, громадянин Російської Федерації/Республіки Білорусь/Ісламської Республіки Іран (крім того, що проживає на території України на законних підставах), або юридичною особою, утвореною та зареєстрованою відповідно до законодавства Російської Федерації/Республіки Білорусь/Ісламської Республіки Іран, крім випадків, коли активи в установленому законодавством порядку передані в управління АРМА; або пропонує в тендерній пропозиції товари походженням з Російської Федерації/Республіки Білорусь/Ісламської Республіки Іран (за винятком товарів походженням з Російської Федерації/Республіки Білорусь, необхідних для ремонту та обслуговування товарів, придбаних до набрання чинності постановою Кабінету Міністрів України від 12 жовтня 2022 р. № 1178 «Про затвердження особливостей здійснення публічних закупівель товарів, робіт і послуг для замовників, передбачених Законом України “Про публічні закупівлі”, на період дії правового режиму воєнного стану в Україні та протягом 90 днів з дня його припинення або скасування».

На підтвердження інформації зазначеної у довідці в довільній формі Учасник надає Витяг з Єдиного державного реєстру юридичних осіб, фізичних осіб - підприємців та громадських формувань.

У разі, якщо учасник або його кінцевий бенефіціарний власник, член або учасник (акціонер), що має частку в статутному капіталі 10 і більше відсотків (далі - активи), є громадянином Російської Федерації/Республіки Білорусь/Ісламської Республіки Іран та проживає на території України на законних підставах, учасник у складі тендерної пропозиції має надати стосовно таких осіб:

 • військовий квиток, виданий іноземцю, який в установленому порядку уклав контракт про проходження військової служби у Збройних Силах України, Державній спеціальній службі транспорту або Національній гвардії України

 або

 • посвідчення біженця чи документ, що підтверджує надання притулку в Україні,

 або

 • посвідчення особи, яка потребує додаткового захисту в Україні,

 або

 • посвідчення особи, якій надано тимчасовий захист в Україні,

 або

 • витяг із реєстру територіальної громади, що підтверджує зареєстроване або задеклароване місце проживання (перебування) особи разом з посвідкою на тимчасове проживання або посвідкою на постійне проживання або візою.

 У разі, якщо активи учасника в установленому законодавством порядку передані в управління Національному агентству з питань виявлення, розшуку та управління активами, одержаними від корупційних та інших злочинів», учасник у складі тендерної пропозиції має надати:

 • Ухвалу слідчого судді, суду, щодо арешту активів,

 або

 • Нотаріально засвідчену копію згоди власника, щодо управління активами,

 а також:

 • Договір управління майном укладений між Національним агентством з питань виявлення, розшуку та управління активами одержаними від корупційних та інших злочинів та управителем,

 або

 • рішення Кабінету Міністрів України, щодо управління активами, на які накладено арешт у кримінальному провадженні.

6. Довідку в довільній формі про те, що учасник процедури закупівлі не здійснює господарську діяльність або його місцезнаходження (місце проживання – для фізичних осіб-підприємців) не знаходиться на тимчасово окупованій території, визначеної постановою Кабінету Міністрів України «Деякі питання формування переліку територій, на яких ведуться (велися) бойові дії або тимчасово окупованих Російською Федерацією» від 06 грудня 2022 р. № 1364. У разі, якщо місцезнаходження учасника зареєстроване на тимчасово окупованій території, учасник має надати підтвердження зміни податкової адреси на іншу територію України, видане уповноваженим на це органом.

7. Довідка в довільній формі, в якій зазначити достовірну інформацію про наявність чинної на період надання послуг ліцензії або документа дозвільного характеру на провадження виду господарської діяльності. Додатково учасник може надати чинну ліцензію або документ дозвільного характеру. Якщо отримання дозволу або ліцензії на провадження такого виду діяльності не передбачено законодавством України, учасник процедури закупівлі зазначає таку інформацію в довідці.

**Додаток 4.1**

**до тендерної документації**

**ФОРМА «ЦІНОВА ПРОПОЗИЦІЯ»**

Ми, (найменування Учасника), надаємо свою цінову пропозицію щодо участі у відкритих торгах на закупівлю послуг з перекладу документів іноземною мовою за кодом ДК 021:2015-79530000-8 Послуги з письмового перекладу згідно з технічними та іншими вимогами Замовника торгів на загальну суму \_\_\_\_\_ грн, з ПДВ/без ПДВ\* (зазначається сума пропозиції).

Послуги з перекладу документів іноземною мовою

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| №з/п | Найменування послуг | Одиниця виміру | Кількість | Ціна, грн без ПДВ | Сума, грн без ПДВ |
| 1 | Послуги з перекладу документів іноземною мовою(з англійської мовина українську мову) | аркуш(умовна перекладацька сторінка) | 9 |  |  |
| 2 | Послуги з перекладу документів іноземною мовою(з польської мовина українську мову) | аркуш(умовна перекладацька сторінка) | 9 |  |  |
| **Всього на загальну суму без ПДВ:** |  |
| **ПДВ\*** |  |
| **Разом з ПДВ:** |  |
| *\* з ПДВ – у разі, якщо учасник є платником ПДВ* |

Ми зазначаємо, що, відповідно до вимог чинного законодавства України, маємо право на здійснення господарської діяльності, передбаченої цією закупівлею, маємо всі необхідні документи, вимоги до обов’язкової наявності яких містяться в законодавстві України.

 *(Посада, прізвище, ініціали, підпис уповноваженої особи Учасника, завірені печаткою (у разі наявності))*

**Додаток 4.2**

**до тендерної документації**

ЗРАЗОК

*НА БЛАНКУ УЧАСНИКА (за наявності)*

**ІНФОРМАЦІЯ ПРО УЧАСНИКА**

1. Повне та скорочене найменування учасника (для юридичних осіб) /
П.І.Б. (для фізичних осіб):
2. Код за ЄДРПОУ (для юридичних осіб) /
реєстраційний номер облікової картки платника податків (для фізичних осіб):
3. Місцезнаходження (юридична та фактична адреса для юридичних осіб) /
місце проживання (для фізичних осіб):
4. Адреса для листування, телефон, факс:
5. Е-mail:
6. Банківські реквізити:
7. ПІБ посадової особи або представника учасника процедури закупівлі щодо підпису документів тендерної пропозиції та договору про закупівлю:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*(Посада, прізвище, ініціали, підпис уповноваженої особи учасника, завірені печаткою (у разі наявності))*